

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Δεκεμβρίου 1997

σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να θεσπισθούν όσον αφορά την καταπολέμηση των εικονικών γάμων

(97/C 382/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο Κ.1 σημείο 3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Εκτιμώντας τις διατάξεις του ψηφίσματος για την εναρμόνιση των εθνικών πολιτικών σχετικά με την επανένωση των οικογενειών (συμπεράσματα της Κολεγιάγης της 1ης Ιουνίου 1993),

Εκτιμώντας ότι το δικαίωμα να παντρευτεί κανείς και να δημιουργήσει οικογένεια αναγνωρίζεται από το άρθρο 12 της ευρωπαϊκής σύμβασης ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και από το άρθρο 16 της οικουμενικής διακήρυξης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, και ότι το δικαίωμα σεβασμού της οικογενειακής ζωής αναγνωρίζεται από το άρθρο 8 της ευρωπαϊκής σύμβασης ανθρωπίνων δικαιωμάτων,

Σημειώνοντας ότι οι εικονικοί γάμοι αποτελούν μέσο για την καταστράγγιση των κανόνων των σχετικών με την είσοδο και διαμονή των υπηκόων τρίτων χωρών,

Πεισιμένο ότι τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίσουν ή να συνεχίσουν να θεσπίζουν ισοδύναμα μέτρα για την καταπολέμηση του φαινομένου αυτού,

Εκτιμώντας ότι το παρόν ψήφισμα δεν έχει ως στόχο την καθιέρωση συστηματικών ελέγχων όλων των γάμων με υπηκόους τρίτων χωρών, αλλά ότι θα πραγματοποιείται εξακριβωση εφόσον κάτι τέτοιο πιθανολογείται βεβαίως,

Εκτιμώντας ότι με το παρόν ψήφισμα δεν θίγεται η ευχέρεια των κρατών μελών να εξακριβώνουν, ενδεχομένως, πριν από την τέλεση του γάμου κατά πόσον αυτός είναι εικονικός,

ότι το παρόν ψήφισμα δεν θίγει το κοινοτικό δίκαιο.

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΨΗΦΙΣΜΑ:

1. Κατά την έννοια του παρόντος ψηφίσματος ως «εικονικός γάμος» νοείται ο γάμος υπηκόου κράτους μέλους ή υπηκόου τρίτης χώρας, ο οποίος διαμένει νομίμως σε

ένα κράτος μέλος, με υπήκοο τρίτης χώρας με μοναδικό σκοπό να καταστρατηγηθούν οι κανόνες που διέπουν την είσοδο και τη διαμονή των υπηκόων τρίτων χωρών και να αποκτήσει ο υπήκοος τρίτης χώρας άδεια παραμονής ή διαμονής σε κράτος μέλος.

2. Τα στοιχεία από τα οποία πιθανολογείται ότι ένας γάμος είναι ενδεχομένως εικονικός είναι κυρίως:

- η απουσία διατήρησης της συμβίωσης,
- η μη κατάλληλη συμβολή στην αντιμετώπιση των υποχρεώσεων που απορρέουν από το γάμο,
- το ότι οι σύζυγοι δεν συναντήθηκαν ποτέ πριν από το γάμο,
- το ότι οι σύζυγοι σφάλλουν ως προς τα αντίστοιχα στοιχεία ταυτότητάς τους (όνομα, διεύθυνση, υπηκοότητα, εργασία) ως προς τις περιστάσεις υπό τις οποίες γνωρίστηκαν ή ως προς άλλες σημαντικές πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα που τους αφορούν,
- το ότι οι σύζυγοι δεν ομιλούν γλώσσα που να είναι αντιληπτή και από τους δύο,
- το ότι έχει δοθεί κάποιο χρηματικό ποσό προκειμένου να συναφθεί ο γάμος (εκτός των ποσών που δίδονται ως προίκα, στην περίπτωση που πρόκειται για υπηκόους τρίτων χωρών όπου η προικοδότηση αποτελεί συνήθη πρακτική),
- το ότι το ιστορικό ενός ή και των δύο συζύγων παρέχει ενδείξεις για τη σύναψη προηγουμένων εικονικών γάμων ή παρατυπιών όσον αφορά την άδεια διαμονής.

Σ' αυτά τα πλαίσια, οι εν λόγω πληροφορίες δύνανται να προκύπτουν από:

- δηλώσεις των ενδιαφερομένων ή τρίτων προσώπων,
- πληροφορίες που προέρχονται από γραπτά στοιχεία ή
- πληροφορίες που ελήφθησαν κατά τη διάρκεια έρευνας.

3. Εάν υπάρχουν στοιχεία από τα οποία να πιθανολογείται ότι πρόκειται για εικονικό γάμο, τα κράτη μέλη δεν χορηγούν άδεια παραμονής ή διαμονής στον υπήκοο της τρίτης χώρας λόγω του γάμου του παρά μόνον αφού εξακριβωθεί από τις αρμόδιες αρχές και βάσει του εθνικού δικαίου ότι ο γάμος δεν είναι εικονικός και ότι πληρούνται οι υπόλοιπες προϋποθέσεις που έχουν σχέση με την είσοδο και τη διαμονή. Η εξακρίβωση αυτή δύναται να συνεπάγεται χωριστή συνέντευξη με καθένα από τους δύο συζύγους.
 4. Όταν οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ότι ο γάμος είναι εικονικός, η άδεια παραμονής ή διαμονής που χορηγήθηκε στον υπήκοο τρίτης χώρας λόγω του γάμου του, κατά κανόνα, αφαιρείται, ανακαλείται ή δεν ανανεώνεται.
 5. Στον υπήκοο της τρίτης χώρας παρέχεται η δυνατότητα να προσβάλει μια απόφαση αφαίρεσης, ανάκλησης ή μη ανανέωσης της άδειας παραμονής ή διαμονής ή να ζητήσει την επανεξέτασή της, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, είτε ενώπιον δικαστηρίου είτε ενώπιον αρμόδιας διοικητικής αρχής.
 6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη το παρόν ψήφισμα σε όλες τις προτάσεις που αφορούν στην τροποποίηση της εθνικής τους νομοθεσίας. Επιπλέον, προσαρμόζουν να προσαρμόσουν τις εθνικές τους νομοθεσίες στο παρόν ψήφισμα πριν την 1η Ιανουαρίου 1999.
- Το Συμβούλιο εξετάζει την εφαρμογή του παρόντος ψηφίσματος άπαξ κατ' έτος, αρχίζοντας από 1ης Ιανουαρίου 1999.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ

Εγτός του 1998 θα πραγματοποιηθούν διάφορες αλλαγές όσον αφορά τις συνδρομές της Επίσημης Εφημερίδας, σειρές «L» και «C». Η παρούσα ανακοίνωση έχει σκοπό να πληροφορήσει τους συνδρομητές προκειμένου να κάνουν τη σωστή επιλογή μεταξύ των νέων δυνατοτήτων που τους παρέχονται.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΚΕΙΜΕΝΩΝ ΝΟΜΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Από τον Ιανουάριο του 1998, τα πλήρη κείμενα (περιλαμβανομένων των πινάκων και των γραφικών) των νέων εκδόσεων της Επίσημης Εφημερίδας, σειρές «L» και «C», θα διατίθενται δωρεάν στις 11 επίσημες γλώσσες της ΕΕ μέσω του Internet (<http://europa.eu.int>) για διάστημα 20 ημερών.

Η ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ «L» ΚΑΙ «C» ΣΕ CD-ROM

Το 1998, η Επίσημη Εφημερίδα «L» και «C» σε CD-ROM, θα δημοσιεύεται ανά τρίμηνο, συγκεντρωτικά, σε κάθε επίσημη γλώσσα ξεχωριστά. Στους συνδρομητές των ανωτέρω σειρών της Επίσημης Εφημερίδας, οι οποίοι επιπλέον αγοράζουν την έκδοση σε CD-ROM, παράλληλα με αυτή σε έντυπη μορφή, μικροδελτίο ή μέσω του CELEX, θα παραχωρηθεί μια διαφημιστική έκπτωση ύψους 50 % στην έκδοση CD-ROM. Θα υπάρχει η δυνατότητα χρήσης του προϊόντος σε τοπικό δίκτυο και η αγορά μεμονωμένων αντιγράφων κάθε CD-ROM.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ CELEX ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΤΙΜΗ

Από την άνοιξη του 1998 θα είναι δυνατή η συνδρομή στη βάση δεδομένων CELEX σε σταθερή τιμή (960 Ecu για ένα έτος), ανεξάρτητα από τη χρήση της. Το CELEX είναι η επίσημη βάση δεδομένων νομικής φύσης της ΕΕ, η οποία παρέχει πλήρη κάλυψη της νομοθεσίας της ΕΕ από το 1951 (<http://europa.eu.int/celex>).

ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΠΡΟΘΕΣΜΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΗ ΜΟΡΦΗ

Η αποστολή της Επίσημης Εφημερίδας «L» και «C» σε έντυπη μορφή θα σταματήσει στις 31 Ιανουαρίου 1998 σε όσους δεν θα έχουν ανανεώσει τη συνδρομή τους έως την ημερομηνία αυτή. Οι νέοι συνδρομητές ή αυτοί που θα ανανεώσουν τη συνδρομή τους μετά την παραπάνω ημερομηνία μπορούν να επιλέξουν:

- i) να μην παραλάβουν αναδρομικά τις μη παραληφθείσες εκδόσεις και να καταβάλουν το ποσό για τους μήνες που έλαβαν τις εφημερίδες,
- ii) να παραλάβουν τις μη παραληφθείσες δημοσιεύσεις σε CD-ROM και να καταβάλουν το κανονικό ποσό για την ετήσια συνδρομή,
- iii) να παραλάβουν τις μη παραληφθείσες δημοσιεύσεις σε έντυπη μορφή και να καταβάλουν το διπλό ποσό για κάθε μήνα αναδρομικής αποστολής.

Σημειώστε, ότι τώρα μπορείτε να αγοράσετε οποιοδήποτε από τα είδη συνδρομής της Επίσημης Εφημερίδας «L» και «C» (έντυπη, μικροδελτίο, CD-ROM, CELEX) μόνο από τα επίσημα σημεία πώλησης του δικτύου των Επίσημων Εκδόσεων. Παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με το αρμόδιο πρακτορείο για περισσότερες πληροφορίες.